#### **TRANSPORT A UTHORITY** M. R. STEFANIK AIRPORT, 823 05 BRATISLAVA **TRANSPORT AUTHORITY** M. R. STEFANIK AIRPORT, 823 05 BRATISLAVA, SLOVAK REPUBLIC

Number: 16805/2025/OUTZ-0003

Bratislava, on 28 May 2025



(*National emblem*)

# DECISION

The Transport Authority (hereinafter referred to as the "**Authority**") as the competent public administration body and safety authority in matters of airways and designated technical facilities and designated activities pursuant to the provisions of Section 101(b) and Section 103(2)(b) of Act No. 513/2009 Coll. on Railways and on Amendments and Supplements to Certain Acts, as amended (hereinafter referred to as the "**Railways Act**"), pursuant to Section 17(4) of the Railways Act and in accordance with Section 46 of Act No. 71/1967 Coll. on Administrative Procedure (the Code of Administrative Procedure), as amended (hereinafter referred to as the "**Code of Administrative Procedure**"):

#### Issues

# AUTHORISATION

### For the welding of railway rolling stock

Registration number: Zv - 23/2025

for

ail Workshop, s. r. o.
lviová 878/40, 821 01 Bratislava – town section Ružinov
961711

Validity of authorisation: Until 28 May 2028

#### **Conditions of validity of the authorisation:**

This authorisation is valid for the **welding of railway rolling stock** (hereinafter referred to as "**RRS**") **and their parts** in accordance with the provisions of STN EN ISO 3834-2 and STN EN 15085-2 with classification level CL 3.

Place of performance of the requested activities:

Koľajná 7683, 831 06 Bratislava

Scope of the authorisation issued:

Welding method according to STN EN ISO 4063	Material group according to TNI CEN ISO/TR 15608
111	1.1
135	1.1

- thicknesses within the scope of welder certificates and approved specific welding procedures (WPQR)

Welding supervisor: Mrs Norbert Kočiš (EWT) Deputy welding supervisor: not required

The following conditions must be met for activities under this Authorisation:

- 1. All provisions of standards, legal regulations and technical rules applicable to this activity must be complied with when performing activities under this Authorisation.
- 2. The technical documentation for the welding of railway rolling stock must be approved in accordance with Article 4 and Annex No. 2 to Decree No. 205/2010 Coll. of the Ministry of Transport, Posts and Telecommunications of the Slovak Republic on designated technical equipment and designated activities and activities on designated technical equipment, as amended (hereinafter referred to as "**Decree No. 205/2010 Coll.**").
- 3. Only basic and additional materials prescribed by approved technical and technological documentation shall be used for welding; the material used must have an inspection certificate in accordance with STN EN 10204.
- 4. The designated activities must be performed by employees with professional competence to perform activities on the designated technical equipment in accordance with Section 18 of the Railways Act and Article 29a(1) and (3) of Decree No. 205/2010 Coll.
- 5. Continuous monitoring of preparatory, welding and inspection work shall be carried out and the prescribed documentation shall be kept.
- 6. Activities provided within the framework of cooperation with other entities, including non-destructive testing, shall only be accepted from natural or legal persons authorised to perform the relevant designated activities in accordance with Section 17(2) of the Railways Act.
- 7. Ensure that welding of RRS is carried out in accordance with the status determined during the review of the professional competence and conditions of the legal entity to perform the designated activities.
- 8. Notify the safety authority of any changes in circumstances that were decisive for the issuance of the authorisation within 15 days of the date on which the changes occurred.

If the safety authority finds serious deficiencies in the welding of RRS that may affect the safety of RRS operation or the safety of railway operation or transport on the railway, or finds that the conditions of the authorisation have not been complied with, the safety authority shall initiate proceedings to restrict or revoke the authorisation.

# Grounds

On 15 May 2025, AVDOP s. r. o., Milana Marečka 5, 841 08 Bratislava, submitted to the Authority an application for the issuance of an authorisation to designated activities for the welding of railway vehicles, to which inspection report No. 006/2025/AVDOP-So/ZV/PO dated 29 April 2025 was attached on the verification of compliance with the requirements for the performance of designated activities under the Railways Act, carried out by the authorised legal entity AVDOP s. r. o., Bratislava. The application was registered under number 39866/2025 and filed under file No. 16805/2025/OUTZ-0001. Upon receipt of the application, administrative proceedings were initiated for the issuance of an authorisation to perform designated activities pursuant to Section 17(4) of the Railways Act. The application contained the following annexes:

- Power of attorney of AVDOP s. r. o., Milana Marečka 5, 841 08 Bratislava provided by Rail Workshop, s. r. o., Šalviová 878/40, 821 01 Bratislava – town section Ružinov, BIN: 52961711 to submit inspection reports, including annexes, for the purpose of granting authorisation to perform designated activities.
- 2. Inspection report No. 006/2025/AVDOP-So/ZV/PO dated 29 April 2025, prepared by the authorised legal entity AVDOP s. r. o., Milana Marečka 5, 841 08 Bratislava.
- 3. Annex to inspection report No. 006/2025/AVDOP-So/ZV/PO, which contains documents supporting the information provided in the inspection report. The annex contains 11 copies of individual documents (a copy of an entry in the Commercial Register, organisation certificates, production and welding quality documents, welding supervision certificates, a list of welders with the scope and validity of certificates).

An administrative fee was paid for the issuance of the authorisation under special regulations for the performance of designated activities in the field of designated technical equipment on railways in accordance with item 203(a) of the Schedule of administrative fees of Act No. 145/1995 Coll. on administrative fees, as amended, in the amount of €200 on 13 May 2025 via eKolok. The applicant has thus performed his obligation to pay the fee in full.

The Authority reviewed the documents submitted and found that the applicant had submitted all the necessary documents, thereby fulfilling the conditions for the issuance of an authorisation to perform the designated activities, and therefore decided as stated in the statements of the law contained in the decision.

# Advice

An appeal may be lodged against this decision with the Transport Authority, M. R. Stefanik Airport, 823 05 Bratislava, within 15 days of delivery in accordance with Section 111(3) of the Railways Act. A timely appeal has suspensive effects.

**Ing. Ivan Škoda, EUR ING, MBA** Director of the Railways and Rail Transport Division

**Executed by:** Ing. Peter Sadovský, tel. +421248777401, mail: peter.sadovsky@nsat.sk

The decision shall be delivered to:

Rail Workshop, s. r. o., Šalviová 878/40, 821 01 Bratislava – town section Ružinov

**The decision shall be archived:** In the file.

File number : 16805/2025/OUTZ-0003